

ด่วนที่สุด

ที่ มท ๐๘๙๓.๒/ว ๑๐๕๗



ถึง สำนักงานองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นที่จัดการศึกษาระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย ทุกแห่ง

ด้วยสำนักงานปลัดกระทรวงศึกษาธิการแจ้งว่า กระทรวงศึกษาธิการญี่ปุ่นประกาศมอบทุนการศึกษาแก่นักเรียนไทยเพื่อศึกษาต่อ ณ ประเทศญี่ปุ่น ประจำปีการศึกษา ๒๕๖๐ จำนวน ๒ หลักสูตร ได้แก่

๑. หลักสูตร College of Technology Students เพื่อศึกษาต่อระดับวิทยาลัยเทคนิคของญี่ปุ่น ระยะเวลา ๔ ปี (รวมเวลาเรียนภาษาญี่ปุ่น ๑ ปี) โดยเริ่มศึกษาในเดือนเมษายน ๒๕๖๐ และผู้ได้รับทุนนี้อาจขยายเวลารับทุนเพื่อศึกษาต่อในมหาวิทยาลัยของญี่ปุ่นได้ หากมีผลการเรียนอยู่ในเกณฑ์ดี

๒. หลักสูตร Specialized Training College Students เพื่อศึกษาต่อในระดับประกาศนียบัตรด้านวิชาชีพ ระยะเวลา ๓ ปี (รวมเวลาเรียนภาษาญี่ปุ่น ๑ ปี) โดยเริ่มศึกษาในเดือนเมษายน ๒๕๖๐ และผู้ได้รับทุนนี้อาจขยายเวลารับทุนเพื่อศึกษาต่อในมหาวิทยาลัยของญี่ปุ่นได้ หากมีผลการเรียนอยู่ในเกณฑ์ดี

ทั้งนี้ ผู้สมัครขอรับทุนรัฐบาลญี่ปุ่นทั้ง ๒ หลักสูตร จะต้องมีสัญชาติไทย อายุระหว่าง ๑๗ ปี ถึง ๒๑ ปี (นับถึงวันที่ ๑ เมษายน ๒๕๖๐) มีคะแนนเฉลี่ยระดับมัธยมศึกษาตอนปลายตั้งแต่ ๓.๐๐ ขึ้นไป และสำเร็จการศึกษาชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๖ หลักสูตรประกาศนียบัตรวิชาชีพ (ปวช.) หรือเทียบเท่า รวมทั้งผู้ที่กำลังจะสำเร็จการศึกษาในเดือนมีนาคม ๒๕๖๐

กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นจึงขอความร่วมมือสำนักงานองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นแจ้งสถานศึกษาในสังกัดที่จัดการศึกษาระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย ประชาสัมพันธ์การรับสมัครทุนดังกล่าวให้นักเรียนของสถานศึกษาทราบ สำหรับนักเรียนที่สนใจสมัครขอรับทุนฯ สามารถดาวน์โหลดใบสมัครและเอกสารที่เกี่ยวข้องได้จากเว็บไซต์ www.bic.moe.go.th (หัวข้อข่าวทุน) และส่งใบสมัครโดยตรงไปที่ สำนักความสัมพันธ์ต่างประเทศ สำนักงานปลัดกระทรวงศึกษาธิการ กระทรวงศึกษาธิการ ถนนราชดำเนินนอก เขตดุสิต กรุงเทพฯ ๑๐๓๐๐ (วงเล็บมุมซองว่า “สมัครทุนรัฐบาลญี่ปุ่นสำหรับนักเรียน ประจำปี ๒๕๖๐”) โดยเอกสารจะต้องส่งถึงสำนักความสัมพันธ์ต่างประเทศ สำนักงานปลัดกระทรวงศึกษาธิการ ภายในวันที่ ๖ มิถุนายน ๒๕๕๙ โดยไม่นับวันประทับตราไปรษณีย์



สำนักประสานและพัฒนากิจการการศึกษาท้องถิ่น

ส่วนวิชาการและมาตรฐานการศึกษาท้องถิ่น

โทร. ๐-๒๒๔๑-๙๐๒๒-๓ ต่อ ๒๐๖

โทรสาร ๐-๒๒๔๑-๙๐๒๒-๓ ต่อ ๒๑๘

ส่วนวิชาการและมาตรฐานการศึกษาท้องถิ่น
เลขรับ..... 1375
วันที่ 24 พ.ค. 2559
เวลา.....



เลขรับ..... 28677
วันที่ 28 พ.ค. 2559
เวลา.....
กระทรวงศึกษาธิการ

ที่ ศธ ๐๒๐๕/๑๙๕๐

กทม. ๑๐๓๐๐

๑๗ พฤษภาคม ๒๕๕๙

ส่วนวิชาการและมาตรฐานการศึกษาท้องถิ่น
เลขรับ..... 5005
ประจำปี ๒๕๖๐
วันที่ 28 พ.ค. 2559
เวลา.....

เรื่อง ทุนรัฐบาลญี่ปุ่น (MONBUKAGAKUSHO:MEXT) สำหรับนักเรียนไทย

เรียน อธิบดีกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น

สิ่งที่ส่งมาด้วย เอกสารรายละเอียดทุนฯ ประจำปี ๒๕๖๐

ด้วย สถานเอกอัครราชทูตญี่ปุ่นประจำประเทศไทยได้มีหนังสือแจ้งว่า กระทรวงศึกษาธิการญี่ปุ่นประกาศมอบทุนการศึกษาแก่นักเรียนไทย เพื่อศึกษาต่อ ณ ประเทศญี่ปุ่น ประจำปีการศึกษา ๒๕๖๐ จำนวน ๒ หลักสูตร ได้แก่

๑. หลักสูตร College of Technology Students เพื่อศึกษาต่อระดับวิทยาลัยเทคนิคของญี่ปุ่น ระยะเวลา ๔ ปี (รวมเวลาเรียนภาษาญี่ปุ่น ๑ ปี) โดยเริ่มเรียนในเดือนเมษายน ๒๕๖๐ และผู้ได้รับทุนนี้อาจขยายเวลารับทุนเพื่อศึกษาต่อในมหาวิทยาลัยของญี่ปุ่นได้ หากมีผลการเรียนอยู่ในเกณฑ์ดี

๒. หลักสูตร Specialized Training College Students เพื่อศึกษาต่อในระดับประกาศนียบัตรด้านวิชาชีพ ระยะเวลา ๓ ปี (รวมเวลาเรียนภาษาญี่ปุ่น ๑ ปี) โดยเริ่มเรียนในเดือนเมษายน ๒๕๖๐ และผู้ได้รับทุนนี้อาจขยายเวลารับทุนเพื่อศึกษาต่อในมหาวิทยาลัยของญี่ปุ่นได้หากมีผลการเรียนอยู่ในเกณฑ์ดี

คุณสมบัติของผู้สมัครรับทุนทั้ง ๒ หลักสูตร

-มีอายุระหว่าง ๑๗ ปี ถึง ๒๑ ปี (นับถึงวันที่ ๑ เมษายน ๒๕๖๐)

-มีคะแนนเฉลี่ยระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย ตั้งแต่ ๓.๐๐ ขึ้นไป

-สำเร็จการศึกษาชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๖ หลักสูตรประกาศนียบัตรวิชาชีพ (ปวช.) หรือเทียบเท่า

รวมทั้งผู้ที่กำลังจะสำเร็จการศึกษาในเดือนมีนาคม ๒๕๖๐

ในการนี้ สถานเอกอัครราชทูตญี่ปุ่นฯ ได้ขอความร่วมมือกระทรวงศึกษาธิการในการเสนอชื่อผู้สมัครที่มีคุณสมบัติครบถ้วนพร้อมด้วยเอกสารที่เกี่ยวข้องไปยังสถานเอกอัครราชทูตญี่ปุ่นฯ ภายในวันที่ ๘ มิถุนายน ๒๕๕๙ โดยกำหนดให้มีการสอบข้อเขียนในวันที่ ๒๖ มิถุนายน ๒๕๕๙ เวลา ๐๘.๓๐-๑๕.๐๐ น. โดยผู้สมัครสามารถเลือกสถานที่สอบได้แห่งใดแห่งหนึ่งจากสถานที่ที่กำหนดไว้ ได้แก่ กรุงเทพฯ จังหวัดเชียงใหม่ จังหวัดขอนแก่น และจังหวัดสงขลา และกำหนดสอบสัมภาษณ์ผู้สอบผ่านข้อเขียนในวันที่ ๓ สิงหาคม ๒๕๕๙ เวลา ๐๙.๐๐-๑๗.๐๐ น. ทั้งนี้ กระทรวงศึกษาธิการญี่ปุ่นจะเป็นผู้พิจารณาคัดเลือกครั้งสุดท้ายและจะประกาศผลผู้ได้รับคัดเลือกภายในเดือนมกราคม ๒๕๖๐

/สำนักงาน...

สำนักงานปลัดกระทรวงศึกษาธิการจึงใคร่ขอความร่วมมือจากหน่วยงานของท่านในการพิจารณาประชาสัมพันธ์การรับสมัครทุนรัฐบาลญี่ปุ่นดังกล่าว โดยสำหรับนักเรียนที่สนใจสามารถดาวน์โหลดใบสมัครและเอกสารที่เกี่ยวข้องได้จากเว็บไซต์ www.bic.moe.go.th (หัวข้อข่าวทุน) และส่งใบสมัครไปยังสำนักความสัมพันธ์ต่างประเทศ สำนักงานปลัดกระทรวงศึกษาธิการ กระทรวงศึกษาธิการ ถนนราชดำเนินนอก เขตดุสิต กทม. ๑๐๓๐๐ (วงเล็บมุมซองว่า “สมัครทุนรัฐบาลญี่ปุ่นสำหรับนักเรียน ประจำปี ๒๕๖๐”) โดยเอกสารจะต้องส่งถึงสำนักความสัมพันธ์ต่างประเทศ สำนักงานปลัดกระทรวงศึกษาธิการ ภายในวันที่ ๖ มิถุนายน ๒๕๕๙ โดยไม่นับตราประทับไปรษณีย์

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาดำเนินการตามเสนอข้างต้นด้วย จะขอบคุณมาก

ขอแสดงความนับถือ



(นางสาวศรียา อมตวิวัฒน์)

ผู้ช่วยปลัดกระทรวง ปฏิบัติราชการแทน
ปลัดกระทรวงศึกษาธิการ

สำนักงานปลัดกระทรวง

สำนักความสัมพันธ์ต่างประเทศ

โทร. ๐ ๒๖๒๘ ๕๖๔๖ ต่อ ๑๑๓

โทรสาร ๐ ๒๒๘๑ ๐๙๕๓

JAPANESE GOVERNMENT (MONBUKAGAKUSHO;MEXT) SCHOLARSHIP FOR 2017

(THAILAND)

(COLLEGE OF TECHNOLOGY STUDENTS)

The Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology (MEXT) offers scholarships to international students who wish to study at Japanese college of technology under the Japanese Government (MEXT) Scholarship Program for 2017 as follows.

College of Technology Students is defined as those who are enrolled in a course of study or in an advanced course at a college of technology, or who are receiving preparatory education in the Japanese language and other subjects prior to placement at the college of technology.

1. FIELDS OF STUDY

Fields of Study	Majors and Related Key Terms
1. Mechanical Engineering	Machine Elements and Material Processing, Material Science and Mechanics, Fluid and Thermal Engineering, Mechanical System Design and Control, Computer Aided Design/ Computer Aided Manufacturing, Mechatronics, Robotics, etc.
2. Electrical and Electronic Engineering	Analog Circuits, Electric Power System, Power Electronics, Digital Circuits, Integrated Circuits, Electric/Electronic Materials, Electric/Electronic Device, Electric/Electronic Control, etc.
3. Information, Communication and Network Engineering	Signal/Image Processing, Cable Communication, Wireless Communication, Communication Engineering, Satellite Communication, Microwaves, Computer Software, Computer Graphics, Operating System, Peripherals and Interface Technology, Computer Network, Communication Control, etc.
4. Materials Engineering	Metallurgical Engineering, Inorganic Materials Engineering, Organic Materials Engineering, Polymer Chemistry, Chemical Engineering, Biological Chemistry, Biological Engineering, Environmental Engineering in Materials Science and Engineering, etc.
5. Architecture and Civil Engineering	Architectural Design and Planning, Structural Engineering in Architecture, Building Materials and Execution Works, History of Architecture, Structural Engineering, Materials in Civil Engineering, Surveying, Hydraulics, Geotechnical Engineering, Urban Engineering, etc.
6. Maritime Engineering	Navigation, Position Fixing, Ship Maneuvering and Seamanship, Oceanography and Meteorology, Maritime Laws, Naval Architecture, Marine Diesel Engine, Marine Auxiliary Machinery, Marine Material, etc.
7. Other Fields	International Communication, Management Information Engineering, etc.

Note 1: Applicants must select a "Field of study" and "Majors and related key terms" from the Annex "Majors and Related Key Terms for Fields of Study" and enter them in "7). Preferred fields of study in Japan" on the application form. Applicants may enter a first, second and third choice of field of study. For each of the three choices be sure to enter your desired subject of study, referring to the Annex "Majors and Related Key Terms for Fields of Study."

Note 2: (4) Materials engineering may not be studied in combination with other fields of study. Applicants wishing to choose more than one major, should select their first, second and third choice of major from ones under "(4) Materials engineering."

Note 3: Applicants for a major in the fields categorized as (7) Other Fields (International Communication, Management Information Engineering, etc.) may have difficulties in finding colleges of technology capable of accepting them.

2. QUALIFICATIONS AND CONDITIONS

The Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology (MEXT) is now accepting applications from overseas students for study in Japan. Our aim is to foster human resources who will become bridges of friendship between your country and Japan through study in Japan and who will contribute to the development of both countries and the wider world.

(1) Nationality: Applicants must have Thai nationality. Applicants with no official nationality are also eligible to apply. An applicant who has Japanese nationality at the time of application is not eligible. However, persons with dual nationality who hold Japanese nationality and whose place of residence at the time of application is outside of Japan are eligible to apply as long as they choose the nationality of the foreign country and give up their Japanese nationality by the date of their arrival in Japan. Applicant screening will be conducted at the Embassy of Japan/Consulate General of Japan in Thailand.

(2) Age: The Applicant must be from 17 to 21 years old as of April 1, 2017 (i.e. born between April 2, 1995 and April 1, 2000)

(3) Academic Background: Applicants, in principle, must have graduated from an upper secondary school (viz. have completed 11 years of school education starting from elementary school). Applicants who will meet the above qualifications by March 2017 are eligible.

(4) Academic Records (GPA): Applicants must have more than 3.00 in cumulative average credits at an upper secondary school.

(5) Japanese Language: Applicants must be willing to learn Japanese. Applicants must be interested in Japan and be willing to deepen their understanding of Japan after arriving in Japan. In addition, in general, applicants must be willing to receive college of technology education in Japanese.

(6) Health: Applicants must be mentally and physically healthy enough to pursue study at a college of technology in Japan. An applicant who wishes to major in maritime engineering must have 0.6 or more vision in either eye with or without glasses, and no color-blindness.

(7) Arrival in Japan: In principle, the selected applicants must be able to leave for and arrive in Japan between the 1st and 7th of April 2017.

(8) Visa Requirement:

Applicants must acquire College Student (ryugaku) visas before entering Japan. They then enter Japan with the College Student (ryugaku) residence status. Please also note that those who change their visa status to one other than College Student after arrival in Japan will lose their qualification to be Japanese Government Scholarship recipients from the date when their visa status changes.

(9) Others:

After returning to the home country, former scholarship recipients shall cooperate with the conducting of post-return survey questionnaires, participate in events conducted by the Embassy of Japan in Thailand, and work to improve relations between the home country and Japan.

(10) Any applicant who meets any or all of the following conditions is ineligible. If identified after the start of the scholarship period, the applicant will be required to withdraw from the scholarship:

- ① Those who are military personnel or military civilian employees at the time of their arrival in Japan;
- ② Those who cannot arrive in Japan during the period designated by MEXT or the accepting university;
- ③ An applicant who is a previous recipient of a Japanese government scholarship;
- ④ Those who are currently enrolled at a Japanese university with a College Student (ryugaku) residence status; those enrolled, or scheduled to be enrolled, at a Japanese university as a privately financed international student during the period when the scholarship application was filed in the home country until prior to the start of the provision of the scholarship;

This does not apply to current self-financed international students at Japanese universities who will complete their courses of study and return to their countries before the end of the current fiscal year;

- ⑤ Recipients of scholarships from institutions other than MEXT (including government institutions in their home countries) that overlap with the Japanese Government Scholarship (Prospective beneficiaries are included);
- ⑥ Applicants who are expected to graduate at the time of application and cannot satisfy the qualifications and the conditions related to academic background by the deadline given; or
- ⑦ Holders of dual nationality at the time of application who cannot verify that they will give up Japanese nationality by the time of the arrival in Japan.

3. PERIOD OF SCHOLARSHIP

- (1) The scholarship period will last for four (4) years from April 2017 to March 2021, including one-year preparatory education in the Japanese language and other subjects due to be provided upon arrival in Japan. For scholarship grantees majoring in maritime engineering, the scholarship period will be four and a half years, lasting up to September 2021.
- (2) If a grantee graduates from a college of technology and is admitted for enrollment in an advanced course at a college of technology or university as a junior transferee, he/she may have the period of his/her scholarship extended upon successful examination by MEXT and provided that he/she has outstanding academic achievement that meets certain criteria. If a grantee completes an advanced course at a college of technology and satisfies the requirements established by the National Institution for Academic Degrees and University Evaluation, he/she may apply to the Institution for a bachelor's degree in engineering.

4. SCHOLARSHIP BENEFITS

- (1) Allowance:

117,000 yen per month. (In case that the recipient research in a designated region, 2,000 or 3,000 yen per month will be added. The monetary amount each year may be subject to change due to budgetary reasons.)

The scholarship is cancelled in principle if the recipient is absent from the college of technology or preparatory Japanese-teaching institution for an extended period.

The scholarship will be also cancelled in principle in the following situations. If the recipient has been receiving the scholarship despite his/her falling under any of the following situations, the recipient will be ordered to return the amount of scholarship that he/she received during the period wherein he/she was involved with any of the following situations.

- ① The recipient is determined to have made a false statement on his/her application;
- ② The recipient violates any article of his/her pledge to the Minister of Education, Culture, Sports, Science and Technology;
- ③ The recipient violates any Japanese laws and is sentenced to imprisonment with or without work for life or for a period of exceeding 1 year. However, this shall not apply to those who were found guilty with suspension of execution of sentences;
- ④ The recipient is subject to disciplinary action by the college of technology, including expulsion (The scholarship payment may be stopped during the period up until punishment is decided by the university, etc.);
- ⑤ It has been determined that it will be impossible for the recipient to complete the training course within the standard time period because of poor academic grades or suspension from the college of technology;
- ⑥ The recipient's residence status has changed to one other than College Student as defined in the Appended Table I-4 of the Immigration Act;
- ⑦ The recipient has received a scholarship from another institution (excluding those specified for research expenditures); or
- ⑧ The recipient has proceeded to a higher level of education without receiving approval for an extension of the period of the scholarship.

(2) Traveling costs:

① Transportation to Japan:

The recipient will be provided, according to his/her itinerary and route as designated by MEXT, with an economy-class airplane ticket from the international airport nearest to his/her home country residence * to the New Tokyo International Airport or any other international airport that the appointed university usually uses. Expenses such as inland transportation from his/her home address to the international airport, airport tax, airport usage fees, special taxes on travel, or inland transportation within Japan will NOT be covered. (*The address in the country of the recipient's nationality stated in the application form is in principle regarded as the recipient's "home country residence.")

② Transportation from Japan:

In principle, the recipient who returns to his/her home country within the fixed period after the expiration of his/her scholarship will be provided, upon application, with an economy-class airplane ticket for travel from the New Tokyo International Airport or any other international airport that the appointed university usually uses to the international airport nearest to his/her home address.

Note 1: If a grantee returns home without the granting of an extension even though he/she may have applied for an extension of the scholarship period, he/she will not, in principle, be reimbursed for the travel expenses to return to the home country.

Note 2: Any aviation and accident insurance to and from Japan shall be paid for by the recipient.

Note 3: If a grantee continues to stay in Japan after the scholarship period has ended, he/she will not be paid travel expenses to return to the home country for a temporary return.

(3) Tuition and Other Fees:

Fees for the entrance examination, matriculation, and tuition at universities will be paid by the Japanese government.

5. SELECTION AND APPLICATION PROCEDURE IN THAILAND

The Embassy of Japan and the Ministry of Education of the Thai Government will perform primary screening of applicants by means of submitted application documents, interviews and written examinations.

(1) Announcement of Application
As the Ministry of Education will decide.

(2) Distributing of Application Form
As the Ministry of Education will decide.

(3) Submitting of Application Form

Date: The period that the Ministry of Education will decide.

Place: Bureau of International Cooperation, Office of the Permanent Secretary, Ministry of Education

Procedure: Applicants must submit the following documents to Bureau of International Cooperation,
Please refer to: www.bic.moe.go.th

Relevant documents for the application:

	Documents	Amount
1	Application (by the prescribed form) ใบสมัคร (ใช้แบบฟอร์มที่ให้)	1 original
2	Admission Form (by the prescribed form) ใบ Admission Form (ใช้แบบฟอร์มที่ให้)	1 original
3	Photographs (4.5×3.5 cm, Upper body, Full-faced, Uncapped) taken within the past 6 months (should be pasted on the application form and the admission form) รูปถ่ายหน้าตรง ถ่ายไว้ไม่เกิน 6 เดือน ขนาด 4.5x3.5 ซม. (ติดที่ใบสมัครและใบ Admission Form)	3 photographs
4	Academic transcript of upper secondary school having more than 3.00 in the cumulative average credits. ใบประมวลผลการศึกษาระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย (ผู้สมัครต้องได้ G.P.A. 3.00 ขึ้นไป)	1 original (in English)
5	Certificate of enrollment (An attested document certifying that the applicant should graduate from the school by March, 2017) หนังสือรับรองสถานภาพการศึกษาจากโรงเรียน ซึ่งรับรองว่าผู้สมัครจะจบการศึกษาระดับมัธยมศึกษาตอนปลายในเดือนมีนาคมของปีถัดไป	1 original (in English)
6	Test Result or Certificate of Japanese Language Proficiency issued by the Japan Educational Exchanges and Services and the Japan Foundation (If any)	1 copy
7	Score report of the Examination for Japanese University Admission for International Students issued by JASSO (If any)	1 copy

***All documents must be written in either Japanese or English, or accompanied by a translation in either of these languages. No application will be accepted unless all the documents mentioned above are fully and correctly completed. The documents submitted will not be returned.**

(4) Written Examination

(A) Date and Place

Date: 26 June, 2016 (Sun.)

Time: 08:30 – 16:00 hrs.

Place: Faculty of Engineering, Chulalongkorn University

Faculty of Humanities, Chiang Mai University

Faculty of Education, Khon Kaen University

Faculty of Engineering, Prince of Songkla University

(B) Examination Subject: English, Mathematics **and** Physics **or** Chemistry

Note: All applicants wishing to study (4) "**Materials engineering**" must sit for examinations in English, Mathematics and **Chemistry**.

All applicants wishing to study in fields **other than** (4) "**Materials engineering**" must sit for examinations in English, Mathematics, and **Physics**.

(C) Japanese language test: Applicants who are in the program of Japanese language and who would like to be evaluated their Japanese language skills can sit for Japanese language test additionally. Applicants who have passed the interview must sit for Japanese language test to be used as reference data for Japanese language instruction due to be provided upon applicants' arrival in Japan.

(D) Written Examination Schedule: All subjects of examination are written in English

Time	Subjects
08:30 - 09:30	English
09:40 - 10:40	Mathematics
10:50 - 11:50	Chemistry
12:00 - 13:00	Physics
14:00 - 16:00	Japanese (if chosen)

(5) Announcement of the result of the written examination

Date: 22 July 2016 (Fri.)

Time: 16:00 hrs.

Place: The Ministry of Education, the Thai Government (on website: www.bic.moe.go.th)
and Japan Information Service, Embassy of Japan in Bangkok
(on website : <http://www.th.emb-japan.go.jp>)

(6) Interview: Interview will be given in English.

Date: 3 August, 2016 (Wed.)

Time: 09:00 – 17:00 hrs.

Place: Japan Information Service, Embassy of Japan in Bangkok

(7) Announcement of the result of the interview

Date: 9 August, 2016 (Tue.)

Time: 16:00 hrs.

Place: Japan Information Service, Embassy of Japan in Bangkok
(on website : <http://www.th.emb-japan.go.jp>)

6. RECOMMENDATION TO MEXT

The Embassy of Japan will recommend the candidates who have passed the primary screening to MEXT.

(1) Meeting for Recommendation Procedure to MEXT

Date: 11 August, 2016 (Thu.)

Time: 14:00 hrs.

Place: Japan Information Service, Embassy of Japan in Bangkok

(2) Submitting of Formal Application to MEXT

Date: 19 August, 2016 (Fri.)

Time: 08:30–11.30 hrs.

Place: Japan Information Service, Embassy of Japan in Bangkok

(3) Japanese Language Examination

This examination is given to those who passed the interview for reference.

Date: 19 August, 2016 (Fri.)

Time: 14:30–16:30 hrs.

Place: Japan Foundation, Bangkok

(4) Final Selection at MEXT

MEXT will perform the final selection among the recommended candidates worldwide and select the scholarship grantees. Therefore, applicants who have passed the primary screening at the Japanese legation (the Embassy of Japan) are not automatically accepted as scholarship grantees.

* The result of the final selection will be notified to each applicant by the Embassy of Japan not later than the end of January, 2017.

7. EDUCATION AT PREPARATORY EDUCATION PRIOR TO PLACEMENT AT COLLEGE OF TECHNOLOGY

(1) Preparatory Education: Each grantee will be enrolled at a preparatory school designated by MEXT for a one-year intensive course in the Japanese language and other subjects necessary for preparation for proceeding to a college of technology. The preparatory course lasts for one year, mainly consisting of education in the Japanese language as well as in Japanese affairs, mathematics, etc.

(2) Change of Major Field of Study: A grantee will not be permitted to change his/her major field of study.

(3) Point for consideration: A grantee will not be allowed to proceed to a college of technology if he/she is determined to be incapable of completing the prescribed course at the preparatory school. (The grantee will be required to return to his/her home country upon such determination.)

8. EDUCATION AT COLLEGE OF TECHNOLOGY

(1) Entrance into a College of Technology:

A grantee who has completed the prescribed course at the preparatory school will go on to a college of technology designated by MEXT. The college of technology will be decided by MEXT upon consultation with the college concerned. No objection by the grantee against the decision will be allowed. An Applicant who wishes to major in maritime engineering must have vision of 0.5 or more in either eye with or without glasses, and no color-blindness.

(2) Graduation:

A college of technology operates under a five-year course requiring graduation from a junior high school for entrance, but the grantees of this scholarship will be enrolled into a third-year course and receive specialized education for three years prior to graduation (or three and a half years for those who major in maritime engineering). A grantee who graduates will be awarded a diploma and an associate degree.

(3) Language Used in Education:

All classes will be given in the Japanese language.

(4) Change of Major Field:

A grantee will not be permitted in principle to change his/her major field of study.

9. NOTES

(1) The recipient is advised to learn, before departing for Japan, the Japanese language and to acquire some information about Japanese weather, climate, customs, university education, and conditions in Japan, as well as about the difference between the Japanese legal system and that of his/her home country.

(2) As the first installment of the scholarship payment cannot be provided immediately upon the recipient's arrival, the recipient should bring approximately US \$2,000 to cover immediate needs after arrival in Japan.

(3) Recipient must enroll in *Kokumin Kenko Hoken* National Health Insurance upon arrival in Japan.

(4) Accommodations:

① In principle, each grantee will be able to live in a dormitory during the preparatory education.

② After entering a college of technology, a grantee will be able to live in a dormitory belonging to the college.

- (5) Information regarding the MEXT Scholarship recipient (name, gender, date of birth, nationality, accepting university/graduate school/undergraduate school, field of specialty, period of enrolment, career path after completion of scholarship, contact information [address, telephone number, e-mail address]) may be shared with other relevant government organizations for the purpose of utilization for overseas students programs implemented by the Japanese Government (support during period of study in Japan, follow-up survey, improvement of the overseas student system).

Information in regards to the recipient other than date of birth and contact information may be made public in materials produced by the Japanese Government as publicity information for promoting the acceptance of overseas students in order to introduce the activities of past recipients in countries around the world after their study in Japan.

- (6) The English texts attached to the Application Guideline and the Application Form are for convenience only. English expressions do not change the Japanese content, so if you have any questions about the content of the written text, you should inquire at the Embassy of Japan in Thailand.
- (7) In addition to the regulations stipulated in this guideline, those that are necessary to implement the Japanese Government Scholarship are determined by the Japanese government.
- (8) More detailed information on this scholarship program is available at the Embassy of Japan in Thailand.

10. REFERENCES

For submitting application form and inquiry information (สอบถามข้อมูลและส่งใบสมัคร)

Bureau of International Cooperation
Office of the Permanent Secretary
Ministry of Education
Office of Basic Education Commission Building (Building No.5),
Ratchadamneon Nok Road
Dusit, Bangkok 10300

Tel: 02-628-5646-7, 02-281-6370 ext. 113

Fax: 02-281-0953

URL: www.bic.moe.go.th

For information in details (สอบถามข้อมูลเพิ่มเติม)

Japan Information Service
Embassy of Japan
177 Witthayu Road, Lumpini
Patumwan, Bangkok 10330

Tel: 02-207-8504, 02-696-3004

URL: <http://www.th.emb-japan.go.jp>

(Working Hour: 09:00-12:00 hrs. and 13:30-16:30 hrs.)

.....

Select a place of examination (Mark○)			
Bangkok	Chiang Mai	Khon Kaen	Songkla

APPLICATION FORM (THAILAND)

JAPANESE GOVERNMENT (MONBUKAGAKUSHO: MEXT) SCHOLARSHIP FOR 2017

– COLLEGE OF TECHNOLOGY STUDENTS –

Registration No. C –

INSTRUCTIONS

1. Type application, if possible, or write neatly by hand in **block letters**.
2. Use Arabic numerals.
3. Write years in the Anno Domini system.
4. Write proper nouns in full without abbreviation.

Personal data entered in this application will only be used for scholarship selection purposes, and contact information such as email addresses will only be used to create academic networks after the student returns home and by the Japanese government to send out information when needed.

1) Name in full, in your native language

(Family name/Surname)	(Given name)
(นามสกุล)	(ชื่อ)

Please write your name exactly as it appears in your passport.

Paste your photograph or digital image taken within the past 6 months. Write your name and nationality in block letters on the back of the photo.

(photo size: 4.5 cm x 3.5 cm)

2-1) Nationality _____

2-2) Possession of Japanese nationality Yes, I have No, I don't have

3) Sex Male Female **4) Marital Status** Single Married

5) Date of birth and Age as of April 1, 2017

19 _____
 Year Month Day Age (as of April 1, 2017)

6) Present address, telephone, mobile phone number, and E-mail address

Present address _____
 Telephone number Mobile phone number _____
 E-mail address _____

* If possible, write an E-mail address that can be used continuously before, during and after you stay in Japan.

7) Preferred Field of Study and Majors and Related Key Terms in Japan

	Fields of Study	Majors and Related Key Terms
First Choice		
Second Choice		
Third Choice		

** Please select from "Majors and Related Key Terms for Fields of Study" in page 1 of Announcement Form.

8) Would you like to take Japanese Language Test given for evaluation for those who are in the program of Japanese language and those who would like to be evaluated their Japanese language skills?

Yes No

9) Field of study you specialized in at upper secondary school.

10) Present status with name of school attending or employer:

a) Student b) Employment c) Other

a) Student: Name of school _____ in _____ grade/ will graduate in _____ Year _____ Month

b) Employment: Name of employer _____

c) Other: _____

11) Academic background:

	Name of School	Year and Month of Entrance and Completion	Duration of Attendances	
Elementary School		From To	years	
Lower Secondary School		From To	years	
Upper Secondary School		From To	years	G.P.A
Undergraduate Level or Vocational Education Diploma		From To	years	G.P.A
Total of the years schooling mentioned above As of April 1, 2017			years	

NOTE: In Thailand, elementary school is for 6 years, lower secondary school is for 3 years and upper secondary school (General Education or Vocational Education Level) is for 3 years. Those who skipped class, the total years of education are decreased.

12) Reasons for Selection of Major

Specify the reasons why you selected each "Major" entered in section 7. Make certain that the majors in this section are the same as the "Majors" entered in section 7.

First choice	
Second choice	
Third choice	

13) What kind of impression do you have of Japan?

14) What kind of occupation/profession would you like to enter after studying in Japan?

15) Have you been awarded a Japanese Government (Monbukagakusho) Scholarship in the past? Those who have received this scholarship in the past are ineligible.

Yes, I have. No, I have not.

16) Language proficiency:

Evaluate your ability as "Excellent", "Good", or "Poor" in each blank space.

	Reading	Writing	Speaking
Japanese			
English			
Others()			

*Specify the test results for any English proficiency examinations you may have taken.

TOEFL()points IELTS()points PTE Academic()points TOEIC()points Others()()points

Have you ever passed the Japanese Language Proficiency Test? Please mark either (1) or (2) with a circle. If you marked (1), please state your level.

(1) Yes, I have.

(2) No, I have not.

Japanese Language Proficiency Test	Level _____
---------------------------------------	-------------

17) Japanese language background, if any.

i) Name and address of institution _____
Name of institution Address of institution

ii) Period of study from _____ ~ to _____
Year Month Year Month Years and Months

18) Visits or stays in Japan List from your most recent visits.

Date	Purpose
From	
To	
From	
To	
From	
To	

19) Person to be notified in applicant's home country, in case of emergency:

i) Name in full: _____

ii) Address, telephone/facsimile number, and E-mail address:

Present address _____

Telephone number _____ Mobile number _____

E-mail address _____

iii) Occupation: _____

iv) Relationship with the applicant: _____

v) Name(s) of family member(s):

Father	Occupation	Nationality
Mother	Occupation	Nationality

I understand and accept all of the terms and conditions stated in the Application Guidelines for the Japanese Government (MONBUKAGAKUSHO: MEXT) Scholarship for 2017, and hereby apply for this scholarship.

Applicant's signature: _____

Applicant's name: _____
(in Roman capitals letters)

Date of application: 2016
Year month date

Note: In case you are not qualified for the selection of Monbukagakusho Scholarship which is recommended by the Embassy of Japan in Thailand, do you wish to get information or proceed for other scholarships granted by Japanese Universities, NPO or other organizations?

(If YES, your application which you have submitted, your academic record, your evaluation in the preliminary selection of Monbukagakusho Scholarship, and other necessary documents will be submitted to those who offer the scholarship such as Japanese Universities, NPO or other organizations.)

Yes (はい)

No (いいえ)

หมายเหตุ เอกสารที่ใช้ในการสมัคร (ดูเพิ่มเติมในระเบียบการหน้า 5)

- | | |
|---|------------------------------|
| 1. รูปถ่ายติดใบสมัครและใบ Admission Form ให้พร้อม (4.5×3.5 cm) | จำนวน 3 รูป |
| 2. ใบประมวลผลการศึกษาระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย | ฉบับจริง 1 ฉบับ (ภาษาอังกฤษ) |
| 3. หนังสือรับรองสถานภาพจากโรงเรียนซึ่งรับรองว่าจะจบการศึกษาในเดือนมีนาคม 2017 | ฉบับจริง 1 ฉบับ (ภาษาอังกฤษ) |
| 4. ประกาศนียบัตรสอบวัดระดับภาษาญี่ปุ่น JLPT หรือผลสอบ EJU (ถ้ามี) | สำเนา 1 ฉบับ |

ใบสมัครและเอกสารประกอบใบสมัครทั้งหมด กรุณาส่งไปที่
สำนักความสัมพันธ์ต่างประเทศ สำนักงานปลัดฯ กระทรวงศึกษาธิการ
อาคาร สพฐ .5 ชั้น 1 ถ.ราชดำเนินนอก เขตดุสิต กรุงเทพฯ 10300
(โทร. 02-628-5646-7, 02-281-6370 ต่อ 113)

For Applicant

Select a place of examination (Mark O)			
Bangkok	Chiang Mai	Khon Kaen	Songkla

ADMISSION FORM

JAPANESE GOVERNMENT (MONBUKAGAKUSHO: MEXT) SCHOLARSHIP FOR 2017
COLLEGE OF TECHNOLOGY STUDENTS

Registration No. C -

Full name in Roman block letter and native language

_____	_____
(Family Name)	(First Name)
_____	_____
(นามสกุล)	(ชื่อ)

Paste a passport sized photograph taken within the past 6 months. Write your name and nationality in block letters on the back of the photo.

(4.5cm×3.5cm photo)
(写真(4.5cm×3.5cm))

❖ Examination schedule (26 June 2016)

Time	Examination
08:30 – 09:30	English
09:40 – 10:40	Mathematics
10:50 – 11:50	Chemistry or Physics
14:00 – 16:00	Japanese

- ❖ Japanese Language Test (Please check X) Yes No
- ❖ Applicant has to bring this admission form and display it on the desk in the examination room. Those who fail to bring this form will not be allowed to enter the examination room.
- ❖ Dictionaries, books, mobile phone, smart watch and etc., are not allowed in the examination room.

Select a place of examination (Mark O)			
Bangkok	Chiang Mai	Khon Kaen	Songkla

ADMISSION FORM

JAPANESE GOVERNMENT (MONBUKAGAKUSHO: MEXT) SCHOLARSHIP FOR 2017
COLLEGE OF TECHNOLOGY STUDENTS

Registration No. C -

1. Full name in Roman block letter and native language

_____	_____
(Family Name)	(First Name)
_____	_____
(นามสกุล)	(ชื่อ)

Paste a passport sized photograph taken within the past 6 months. Write your name and nationality in block letters on the back of the photo.

(4.5cm×3.5cm photo)
(写真(4.5cm×3.5cm))

2. Optional subject: Please mark either Physics or Chemistry with a circle.

C	Chemistry	Physics
---	-----------	---------

- ❖ To be chosen according to each applicant's intended major.
- ❖ If you cannot choose an optional subject which according to your intended major, please do not hesitate to contact to Japan Information Service, Embassy of Japan in Thailand or Bureau of International Cooperation, Office of the Permanent Secretary, Ministry of Education.

❖ Japanese Language Test (Please check X) Yes No

For Official

専攻分野に関連する主な専門項目等“Majors and Related Key Terms for Fields of Study”

専攻分野(Fields of Study)	主な専門項目等(Majors elements)	キーワード(Key Words)
機械 (Mechanical Engineering)	機械要素・材料加工(Machine Elements and Material Processing) 材料科学・力学(Materials Science and Mechanics) 流体・熱工学(Fluid and Thermal Engineering) 機械システム設計・制御(Mechanical System Design and Control) CAD/CAM(Computer Aided Design/Computer Aided Manufacturing) メカトロニクス(Mechatronics) ロボット工学(Robotics) など(etc.)	機械材料・材料力学(Engineering Materials and Strength of Materials) 生産工学・加工学(Production Engineering and Manufacturing Technology) 設計工学・機械要素(Design Engineering and Mechanical Elements) 流体工学(Fluid Engineering) 熱工学(Thermal Engineering) エネルギー工学(Energy Engineering) 計測工学(Measurement Engineering) 制御工学(Control Engineering) CAD/CAM/CAE(Computer Aided Design/Computer Aided Manufacturing/Computer Aided Engineering) メカトロニクス・ロボット工学(Mechatronics and Robotics)
電気・電子 (Electrical and Electronic Engineering)	アナログ回路(Analog Circuits) 電力システム(Electric Power System) パワーエレクトロニクス(Power Electronics) デジタル回路(Digital Circuits) 集積回路(Integrated Circuits) 電気・電子材料(Electric / Electronic Materials) 電気・電子機器(Electric / Electronic Device) 電気・電子制御(Electric / Electronic Control) など(etc.)	アナログ回路(Analog Circuit) 通信・ネットワーク(Communication and Networks) 導電体材料(Conducting Material) コンバータ・インバータシステム(Converter/Inverter System) 絶縁体・誘電体材料(Dielectrics and Electrical Insulation) デジタル回路(Digital Circuit) 電力エネルギーシステム(Electric Power and Energy System) 電力用機器(Electric Power Apparatus) 電気回路(Electrical Circuit) 電磁気学(Electromagnetic Theory) 電子回路(Electronic Circuit) 電子制御・計測(Electronic Control and Measurement) 電子デバイス(Electronic Device) 電子材料(Electronic Material) エネルギー変換工学(Energy Conversion) 高電圧(High Voltage) 集積回路(Integrated Circuit) 磁性体材料(Magnetic Material) パワーエレクトロニクス(Power Electronics) ロボティクス(Robotics) 回転機(Rotating Machinery) 半導体(Semiconductor)
情報・通信・ネットワーク (Information, Communication and Network Engineering)	信号・画像処理(Signal/Image Processing) 有線通信(Cable Communication) 無線通信(Wireless communication) 情報通信(Communication Engineering) 衛星通信(Satellite Communication) マイクロ波(Microwaves) ソフトウェア工学(Computer Software) コンピュータグラフィクス(Computer Graphics) オペレーティングシステム(Operating System) 周辺機器とインターフェース技術(Peripherals and Interface Technology) コンピュータネットワーク(Computer Network) 通信制御(Communication Control) など(etc.)	コンピュータプログラミング(Computer Programming) マルチメディア(Multimedia) 情報セキュリティ(Information Security) コンピュータシステム(Computer System) データベース(Database) Webシステム(Web System) 携帯電話(Mobile Phone) インターネット(Internet) 放送局(Broadcasting Station)
物質・材料 (Materials Engineering)	金属工学(Metallurgical Engineering) 無機材料工学(Inorganic Materials Engineering) 有機材料工学(Organic Materials Engineering) 高分子化学(Polymer Chemistry) 化学工学(Cheical Engineering) 生物化学(Biological Chemistry) 生物工学(Biological Engineering) 環境工学(Environmental Engineering in Materials Science and Engineering) など(etc.)	化学的合成(Chemical Synthesis) 高分子(Polymer) 金属(Metal) 生物化学(Biological Chemistry) 生物工学(Biological Engineering) 化学分析(Chemical Analysis) 環境のための材料(Materials for Environment) 金属材料(metallic materials) 結晶・ガラス・セラミックス(crystal, glass, ceramics) 有機合成化学・有機材料(synthetic organic chemistry, organic materials) 高分子合成・物性・機能性高分子(polymer synthesis, polymer property, and functional polymers) 単位操作とプロセスエンジニアリング(unit operations and process engineering) 核酸・タンパク質・糖鎖・脂質(nucleic acids, proteins, sugar, lipid) バイオテクノロジー(biotechnology) グリーン・環境化学(green sustainable chemistry)
建築 (Architecture)	建築設計(Architectural Design and Drawing) 建築構造(Structural Engineering in Architecture/ Building Structures) 建築材料・施工(Building Materials and Execution Works) 建築史(Architectural History and Design) 建築計画(Architectural Planning) 建築構造力学(Structural Mechanics in Architecture) 建築環境工学(Architectural Environmental Engineering) 都市計画(City Planning)	建築設計製図(Architectural Design and Drawing) 建築意匠(Architectural Design) 建築史(History of Architecture) 住宅論(Housing) 各種建物・地域施設(various types of buildings・community center) インテリア(Interior) 室内環境(Indoor Environment quality) 光環境設計(Lighting design) 空調調和(Design for heating and cooling) 建築音響(Architectural acoustic) 建築設備(Building Equipment) 木構造(Timber Structures) 鉄筋コンクリート構造(Reinforced Concrete Structures)
土木 (Civil Engineering)	構造力学(Structural Engineering in Infrastructures) ① 地盤工学(Geotechnical Engineering) 土木材料(Materials in Civil Engineering and Infrastructure Constructions) 水理学(Hydraulic Engineering) 環境工学(Environmental Engineering/Reduction of Environmental Burden) 都市・交通計画(City Planning/Traffic Engineering) 防災工学(Disaster Prevention Engineering) 土木施工法(Constructions Management)	構造力学(Structural engineering in infrastructures) 地下構造物/トンネル(Underground structure/Tunnel) 土木材料(Materials for infrastructure construction) 鉄筋コンクリート構(Reinforced concrete bridges) 水理学/流体力学(hydraulics/Fluid mechanics) 水文学/河川工学(hydrology/River engineering) 排水処理(Wastewater treatment) 廃棄物管理(Municipal waste management) 持続可能都市(Sustainable city) 都市・地域計画(City and regional planning) 交通工学(Traffic engineering) 防災工学(Disaster prevention engineering) 土木施工法(Construction Management)
商船 (Maritime Engineering)	航法(Navigation) 測位(Position Fixing) 操船学・運用学(Ship Maneuvering and Seamanship) 海洋・気象学(Oceanography and Meteorology) 海法(Maritime Laws) 造船学(Naval Architecture) ディーゼル機関(Marine Diesel Engine) 船舶補機(Marine Auxiliary Machinery) 船舶材料(Marine Material) など(etc.)	
その他 (Other Fields)	国際コミュニケーション(International Communication) 経営情報工学(Management Information Engineering) など(etc.)	

**JAPANESE GOVERNMENT (MONBUKAGAKUSHO:MEXT) SCHOLARSHIP FOR 2017
(THAILAND)**

SPECIALIZED TRAINING COLLEGE STUDENTS

The Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology (MEXT) offers scholarships to international students who wish to study at Japanese specialized training college under the Japanese Government (MEXT) Scholarship Program for 2017 as follows.

Specialized Training College student is defined as those who are enrolled in a postsecondary course at a specialized training college or who are receiving preparatory education in the Japanese language and other subjects prior to placement at the specialized training college.

1. FIELDS OF STUDY

Major and Related Subjects for Fields of Study

Fields of Study	Subject
1. Technology	Civil Engineering and Architecture
	Electrical and Electronic Engineering
	Wireless Communication
	Computer
	Information Processing
	Automobile Mechanics
2. Personal Care and Nutrition	Nutrition / Cooking
	Cosmetology
3. Education and Welfare	Nursery Teacher Training
	Nursing Welfare
	Social Welfare
4. Business	Management/Accounting and Bookkeeping
	Travel /Tourism and Hotel Management
	Business/ Wedding Planning
5. Fashion and Home Economics	Japanese/Western dressmaking
	Fashion design
6. Culture and General Education	Music
	Film and video
	Art/ Animation/Manga and Illustration
	Design / Photography
	Interpretation and Translation
7. Other Fields	

Note 1: Select a field of study from (1)-(7) above, and enter it in "Preferred field of study in Japan" on the application form. Applicants may also refer to a separate sheet titled "Majors and related subjects for field of study", and enter a first and second choice of subjects from the same field of study.

Note 2: Applicants who choose (7) "Other Fields" are required to specify what kind of field they want to study in "Chosen field of study and subjects in Japan (Field of study)" on the application form.

Note 3: For applicants who choose (7) "Other Fields" there may be cases when there are no accepting colleges or it is difficult to be accepted at a college because the period of study exceeds that of the MEXT scholarship.

Note 4: Applicants who select "Other Fields" for a field of study should specify their chosen subject in "Chosen field of study and subjects in Japan (First choice of subjects, Second choice of subjects)" on the application form.

2. QUALIFICATIONS

The Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology (MEXT) is now accepting applications from overseas students for study in Japan. Our aim is to foster human resources who will become bridges of friendship between your country and Japan through study in Japan and who will contribute to the development of both countries and the wider world.

(1) Nationality:

Applicants must have **Thai nationality**. Applicants with no official nationality are also eligible to apply. An applicant who has Japanese nationality at the time of application is not eligible. However, persons with dual nationality who hold Japanese nationality and whose place of residence at the time of application is outside of Japan are eligible to apply as long as they choose the nationality of the foreign country and give up their Japanese nationality by the date of their arrival in Japan. Applicants screening will be made at the Embassy of Japan/Consulate General of Japan in Thailand.

(2) Age: Applicants must be from 17 to 21 years old as of April 1, 2017
(i.e. born between April 2, 1995 and April 1, 2000)

(3) Academic Background: Applicants must either have completed 12 years of regular school education or have graduated from a school equivalent to an upper secondary school in Japan. (Applicants who will meet the above qualifications by March 2017 are eligible.)

(4) Academic Records (GPA):

Applicants must have more than 3.00 in cumulative average credits at an upper secondary school.

(5) Japanese Language:

Applicants must be willing to learn Japanese. Applicants must be interested in Japan and be willing to deepen their understanding of Japan after arriving in Japan. In addition, in general, applicants must be willing to receive specialized training college education in Japanese.

(6) Health:

Applicants must be free from any mental or physical disabilities that would impede the pursuit of study at Japanese schools.

(7) Arrival in Japan:

In principle, the selected applicants must be able to leave for and arrive in Japan between the 1st and 7th of April 2017.

(8) Visa Requirement:

Applicants must acquire College Student (ryugaku) visas before entering Japan. They then enter Japan with the College Student (ryugaku) residence status. Please also note that those who change their visa status to one other than College Student after arrival in Japan will lose their qualification to be Japanese Government Scholarship recipients from the date when their visa status changes.

(9) Others: While the applicant is studying in Japan, he/she shall contribute to mutual understanding between Japan and the home country by participating in activities at schools and communities with the aim of contributing to the internationalization of Japan. The applicant shall make efforts to promote relations between the home country and Japan by maintaining close relations with the university attended after graduation, cooperating with the conducting of surveys and questionnaires after the return home, and cooperating with all relevant projects and events conducted by the Embassy of Japan in Thailand.

(10) Any applicant who meets any or all of the following conditions is ineligible. If identified after the start of the scholarship period, the applicant will be required to withdraw from the scholarship:

- ① Those who are military personnel or military civilian employees at the time of their arrival in Japan;
- ② Those who cannot arrive in Japan during the period designated by MEXT or the accepting university;
- ③ An applicant who is a previous recipient of a Japanese government scholarship;
- ④ Those who are currently enrolled at a Japanese university with a College Student (ryugaku) residence status; those enrolled, or scheduled to be enrolled, at a Japanese university as a privately financed international student during the period when the scholarship application was filed in the home country until prior to the start of the provision of the scholarship. This does not apply to current self-financed international students at Japanese universities who will complete their courses of study and return to their countries before the end of the current fiscal year;
- ⑤ Recipients of scholarships from institutions other than MEXT (including government institutions in their home countries) that overlap with the Japanese Government Scholarship (Prospective beneficiaries are included);
- ⑥ Applicants who are expected to graduate at the time of application and cannot satisfy the qualifications and the conditions related to academic background by the deadline given; or
- ⑦ Holders of dual nationality at the time of application who cannot verify that they will give up Japanese nationality by the time of the arrival in Japan.

3. TERM OF SCHOLARSHIP

- (1) The scholarship period will last for three years from April 2017 to March 2020, including one-year preparatory education in the Japanese language and other subjects due to be provided upon arrival in Japan.
- (2) If a scholarship grantee graduates from a specialized training college and is admitted to a Japanese university as a junior transferee, he/she may have the period of his/her scholarship extended upon successful examination by MEXT and provided that he/she has outstanding academic achievement that meets certain criteria.

4. SCHOLARSHIP BENEFITS

- (1) Allowance:

117,000 yen per month. (In case that the recipient research in a designated region, 2,000 or 3,000 yen per month will be added. The monetary amount each year may be subject to change due to budgetary reasons.) The scholarship is cancelled in principle if the recipient is absent from the specialized training college or preparatory Japanese-teaching institution for an extended period. The scholarship will be also cancelled in principle in the following situations. If the recipient has been receiving the scholarship despite his/her falling under any of the following situations, the recipient will be ordered to return the amount of scholarship that he/she received during the period wherein he/she was involved with any of the following situations.

- ① The recipient is determined to have made a false statement on his/her application;
- ② The recipient violates any article of his/her pledge to the Minister of Education, Culture, Sports, Science and Technology;
- ③ The recipient violates any Japanese laws and is sentenced to imprisonment with or without work for life or for a period of exceeding 1 year. However, this shall not apply to those who were found guilty with suspension of execution of sentences;
- ④ The recipient is subject to disciplinary action by the specialized training college, including expulsion (The scholarship payment may be stopped during the period up until punishment is decided by the university, etc.);
- ⑤ It has been determined that it will be impossible for the recipient to complete the training course within the standard time period because of poor academic grades or suspension from the specialized training college;
- ⑥ The recipient's residence status has changed to one other than College Student as defined in the Appended Table I-4 of the Immigration Act;
- ⑦ The recipient has received a scholarship from another institution (excluding those specified for research expenditures); or
- ⑧ The recipient has proceeded to a higher level of education without receiving approval for an extension of the period of the scholarship.

(2) Traveling Costs

① Transportation to Japan:

The recipient will be provided, according to his/her itinerary and route as designated by MEXT, with an economy-class airplane ticket from the international airport nearest to his/her home country residence * to the New Tokyo International Airport or any other international airport that the appointed university usually uses. Expenses such as inland transportation from his/her home address to the international airport, airport tax, airport usage fees, special taxes on travel, or inland transportation within Japan will NOT be covered. (*The address in the country of the recipient's nationality stated in the application form is in principle regarded as the recipient's "home country residence.")

② Transportation from Japan:

In principle, the recipient who returns to his/her home country within the fixed period after the expiration of his/her scholarship will be provided, upon application, with an economy-class airplane ticket for travel from the New Tokyo International Airport or any other international airport that the appointed university usually uses to the international airport nearest to his/her home address.

Note 1: If a grantee returns home without an extension though having applied for extension of scholarship period, he/she will not be paid travel expenses to return home in general.

Note 2: Any aviation and accident insurance to and from Japan shall be paid for by the recipient.

Note 3: If a grantee continues to stay in Japan after the scholarship period has ended, he/she will not be paid travel expenses to return to the home country for a temporary return.

(3) Tuition and Other Fees:

Fees for the entrance examination, matriculation, and tuition at universities will be paid by the Japanese government.

5. SELECTION AND APPLICATION PROCEDURE IN THAILAND

The Embassy of Japan and the Ministry of Education of the Thai Government will perform primary screening of applicants by means of submitted application documents, interviews and academic examinations.

(1) Announcement of Application

As the Ministry of Education will decide.

(2) Distributing of Application Form

As the Ministry of Education will decide.

(3) Submitting of Application Form

Date: The period that the Ministry of Education will decide.

Place: Bureau of International Cooperation, Office of the Permanent Secretary, Ministry of Education

Procedure: Applicants must submit the following documents to Bureau of International Cooperation,
Please refer to: www.bic.moe.go.th

Relevant documents for the application:

	Documents	Amount
1	Application (by the prescribed form) ใบสมัคร (ใช้แบบฟอร์มที่ให้)	1 original
2	Admission Form (by the prescribed form) ใบ Admission Form (ใช้แบบฟอร์มที่ให้)	1 original
3	Photographs (4.5×3.5 cm, Upper body, Full-faced, Uncapped) taken within the past 6 months (should be pasted on the application form and the admission form) รูปถ่ายหน้าตรง ถ่ายไว้ไม่เกิน 6 เดือน ขนาด 4.5x3.5 ซม. (ติดที่ใบสมัครและใบ Admission Form)	3 photographs
4	Academic transcript of upper secondary school having more than 3.00 in the cumulative average credits ใบประมวลผลการศึกษาระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย (ผู้สมัครต้องได้ G.P.A. 3.00 ขึ้นไป)	1 original (in English)
5	Certificate of enrollment (An attested document certifying that the applicant should graduate from the school by March, 2017.) หนังสือรับรองสถานภาพการศึกษาจากโรงเรียน ซึ่งรับรองว่าผู้สมัครจะจบการศึกษาระดับมัธยมศึกษาตอนปลายในเดือน มีนาคมของปีถัดไป	1 original (in English)
6	Test Result or Certificate of Japanese Language Proficiency issued by the Japan Educational Exchanges and Services and the Japan Foundation (if any)	1 copy
7	Score report of the Examination for Japanese University Admission for International Students issued by JASSO (if any)	1 copy

*** These documents must be written in either Japanese or English, or accompanied by a translation in either of these languages. No application will be accepted unless all the documents mentioned above are fully and correctly completed. The documents submitted will not be returned.**

(4) Written Examination

(A) Date and Place

Date: 26 June, 2016 (Sun.)

Time: 08:30 - 16:00 hrs.

Place: Faculty of Engineering, Chulalongkorn University
Faculty of Humanities, Chiang Mai University
Faculty of Education, Khon Kaen University
Faculty of Engineering, Prince of Songkla University

(B) Subjects of Examination: 2 subjects (English and Mathematics)

All subjects of examination are given in English.

(C) Japanese language test: Applicants who are in the program of Japanese language and who desired to be evaluated their Japanese language skills can sit for Japanese language test additionally.

Applicants who have passed the interview must sit for Japanese language test to be used as reference data for Japanese language instruction due to be provided upon applicants' arrival in Japan.

(D) Examination Schedule

Time	Subjects
08:30 - 09:30	English
09:40 - 10:40	Mathematics
14:00 - 16:00	Japanese (if chosen)

- (5) Announcement of the result of the written examination
Date: 22 July 2016 (Fri.)
Time: 16:00 hrs.
Place: The Ministry of Education (on website: <http://www.bic.moe.go.th>)

Japan Information Service, Embassy of Japan in Bangkok
(on website : <http://www.th.emb-japan.go.jp>)
- (6) Interview: Interview will be given in English.
Date: 3 August, 2016 (Wed.)
Time: 09:00 - 17:00 hrs.
Place: Japan Information Service, Embassy of Japan in Bangkok
- (7) Announcement of the result of the interview
Date: 9 August, 2016 (Tue.)
Time: 16:00 hrs.
Place: Japan Information Service, Embassy of Japan in Bangkok
(on website : <http://www.th.emb-japan.go.jp>)

6. RECOMMENDATION TO MEXT

The Embassy of Japan will recommend the candidates who have passed the primary screening to MEXT.

- (1) Meeting for Recommendation Procedure to MEXT
Date: 11 August, 2016 (Thu.)
Time: 14:00 hrs.
Place: Japan Information Service, Embassy of Japan in Bangkok
- (2) Submitting of Formal Application to MEXT
Date: 19 August, 2016 (Fri.)
Time: 08:30 - 11:30 hrs.
Place: Japan Information Service, Embassy of Japan in Bangkok
- (3) Japanese Language Examination
This examination is given to those who passed the interview for reference.
Date: 19 August, 2016 (Fri.)
Time: 14:30-16:30 hrs.
Place: Japan Foundation, Bangkok
- (4) Final Selection at MEXT

MEXT will perform the final selection among the recommended candidates worldwide and select the scholarship grantees. Therefore, applicants who have passed the primary screening at the Japanese legation (the Embassy of Japan) are not automatically accepted as scholarship grantees.

* The result of the final selection will be notified to each applicant by the Embassy of Japan **not later than the end of January, 2017.**

7. EDUCATION AT PREPARATORY EDUCATION PRIOR TO PLACEMENT AT SPECIALIZED TRAINING COLLEGE

(1) Preparatory Education:

Each grantee will be enrolled at a preparatory school designated by MEXT for a one-year intensive course in the Japanese language and other subjects necessary for preparation for proceeding to a specialized training college. The preparatory course lasts for one year, mainly consisting of education in the Japanese language as well as in Japanese affairs, etc.

(2) Change of Major Field of Study:

A grantee will not be permitted to change his/her major field of study.

(3) Point for consideration:

A grantee will not be allowed to proceed to a specialized training college if he/she is determined to be incapable of completing the prescribed course at the preparatory school. (The grantee will be required to return to his/her home country upon such determination.)

8. EDUCATION AT SPECIALIZED TRAINING COLLEGE

(1) Entrance into Specialized Training College:

A grantee who has completed the prescribed course at the preparatory school will go on to a specialized training college designated by MEXT. The specialized training college will be decided by MEXT upon consultation with the college concerned. No objection by the grantee against the decision will be allowed.

(2) Graduation:

A grantee of this scholarship will be enrolled into a postsecondary course of a specialized training college that requires graduation from an upper secondary school for entrance eligibility and receive professional education for two years prior to graduation. A grantee who graduates will be awarded a diploma.

(3) Language Used in Education:

All classes will be given in the Japanese language.

(4) Change of Major Field:

A grantee will not be permitted in principle to change his/her major field of study.

9. NOTES

- (1) The recipient is advised to learn, before departing for Japan, the Japanese language and to acquire some information about Japanese weather, climate, customs, university education, and conditions in Japan, as well as about the difference between the Japanese legal system and that of his/her home country.
- (2) As the first installment of the scholarship payment cannot be provided immediately upon the recipient's arrival, the recipient should bring approximately US \$2,000 to cover immediate needs after arrival in Japan.
- (3) Recipient must enroll in *Kokumin Kenko Hoken* National Health Insurance upon arrival in Japan.
- (4) Accommodations:
 - ① In principle, each grantee will be able to live in a dormitory during the preparatory education.
 - ② After entering a specialized training college, a grantee will be able to continue to live in the aforementioned dormitory or other residential accommodations introduced by the college.
- (5) Information regarding the MEXT Scholarship recipient (name, gender, date of birth, nationality, accepting university/graduate school/undergraduate school, field of specialty, period of enrolment, career path after completion of scholarship, contact information [address, telephone number, e-mail address]) may be shared with other relevant government organizations for the purpose of utilization for overseas students programs implemented by the Japanese Government (support during period of study in Japan, follow-up survey, improvement of the overseas student system).

Information in regards to the recipient other than date of birth and contact information may be made public in materials produced by the Japanese Government as publicity information for promoting the acceptance of overseas students in order to introduce the activities of past recipients in countries around the world after their study in Japan.

- (6) The English texts attached to the Application Guideline and the Application Form are for convenience only. English expressions do not change the Japanese content, so if you have any questions about the content of the written text, you should inquire at the Embassy of Japan in Thailand.
- (7) In addition to the regulations stipulated in this guideline, those that are necessary to implement the Japanese Government Scholarship are determined by the Japanese government.
- (8) More detailed information on this scholarship program is available at the Embassy of Japan in Thailand.

10. REFERENCES

For submitting application form and inquiry information (สอบถามข้อมูลและส่งใบสมัคร)

Bureau of International Cooperation
Office of the Permanent Secretary
Ministry of Education
Office of Basic Education Commission Building (Building No.5),
Ratchadamneon Nok Road
Dusit, Bangkok 10300

Tel: 02-628-5646-7, 02-281-6370 ext. 113

Fax: 02-281-0953

URL: www.bic.moe.go.th

For information in details (สอบถามข้อมูลเพิ่มเติม)

Japan Information Service
Embassy of Japan
177 Witthayu Road, Lumpini
Patumwan, Bangkok 10330

Tel: 02-207-8504, 02-696-3004

URL: <http://www.th.emb-japan.go.jp>

(Working Hour: 09:00-12:00 hrs. and 13:30-16:30 hrs.)

.....

Select a place of examination (Mark○)			
Bangkok	Chiang Mai	Khon Kaen	Songkla

APPLICATION FORM (THAILAND)

JAPANESE GOVERNMENT (MONBUKAGAKUSHO: MEXT) SCHOLARSHIP FOR 2017

– SPECIALIZED TRAINING COLLEGE STUDENTS –

Registration No. S – _____

INSTRUCTIONS

1. Type application, if possible, or write neatly by hand in **block letters**.
2. Use Arabic numerals.
3. Write years in the Anno Domini system.
4. Write proper nouns in full without abbreviation.

Personal data entered in this application will only be used for scholarship selection purposes, and contact information such as email addresses will only be used to create academic networks after the student returns home and by the Japanese government to send out information when needed.

1) Name in full, in your native language

(Family name/Surname)	(Given name)
(นามสกุล)	(ชื่อ)

Please write your name exactly as it appears in your passport.

Paste your photograph or digital image taken within the past 6 months. Write your name and nationality in block letters on the back of the photo.

(photo size: 4.5 cm x 3.5 cm)

2-1) Nationality

2-2) Possession of Japanese nationality

Yes, I have No, I don't have

3) Sex Male Female

4) Marital Status Single Married

5) Date of birth and Age as of April 1, 2017

19	_____	_____	_____	_____
Year	Month	Day	Age (as of April 1, 2017)	

6) Present address, telephone, mobile phone number, and E-mail address

Present address _____

Telephone number _____ Mobile phone number _____

E-mail address _____

* If possible, write an E-mail address that can be used continuously before, during and after you stay in Japan.

7) Preferred field of study and subjects in Japan

*Select from the "Majors and Related Subjects for Fields of Study" in page 1 of Announcement form.

Fields of study	First choice of subjects	Second choice of subjects

* If you enter a second choice, ensure that it is from the same field of study as your first choice.

8) Would you like to take Japanese Language Test given for evaluation for those who are in the programme of Japanese language and those who would like to be evaluated their Japanese language skills?

Yes No

9) Present status with name of school attending or employer:

a) Student b) Employment c) Other

a) Student : Name of school _____ in _____ grade/will graduate in _____ Year _____ Month

b) Employment : Name of employer _____

c) Other : _____

10) Field of study you specialized in at upper secondary school.

11) Academic background:

	Name of School	<u>Year</u> and <u>Month</u> of Entrance and Completion	Duration of Attendances	
Elementary School		From To	years	
Lower Secondary School		From To	years	
Upper Secondary School		From To	years	G.P.A
Undergraduate Level or Vocational Education Diploma		From To	years	G.P.A
Total of the years schooling mentioned above As of April 1, 2017			years	

NOTE: In Thailand, elementary school is for 6 years, lower secondary school is for 3 years and upper secondary school (General Education or Vocational Education Level) is for 3 years. Those who skipped class, the total years of education are decreased.

Have you ever passed the Japanese Language Proficiency Test? Please mark either (1) or (2) with a circle. If you marked (1), please state your level.

(1) Yes, I have.

(2) No, I have not.

Japanese Language Proficiency Test	Level _____
---------------------------------------	-------------

17) Japanese language background, if any.

i) Name and address of institution: _____
Name of institution Address of institution

ii) Period of study from _____ ~ to _____
Year Month Year Month Years and Months

18) Visits or stays in Japan. List from your most recent visits.

Date	Purpose
From To	
From To	
From To	

19) Person to be notified in applicant's home country, in case of emergency:

i) Name in full: _____

ii) Address, telephone/facsimile number, and E-mail address:

Present address _____

Telephone number _____ Mobile number _____

E-mail address _____

iii) Occupation: _____

iv) Relationship with the applicant: _____

v) Name(s) of family member(s):

Father _____ Occupation _____ Nationality _____

Mother _____ Occupation _____ Nationality _____

I understand and accept all of the terms and conditions stated in the Application Guidelines for the Japanese Government (MONBUKAGAKUSHO: MEXT) Scholarship for 2017, and hereby apply for this scholarship.

Applicant's signature: _____

Applicant's name: _____
(in Roman capitals letters)

Date of application: 2016 _____
Year month date

Note: In case you are not qualified for the selection of Monbukagakusho Scholarship which is recommended by the Embassy of Japan in Thailand, do you wish to get information or proceed for other scholarships granted by Japanese Universities, NPO or other organizations?

(If YES, your application which you have submitted, your academic record, your evaluation in the preliminary selection of Monbukagakusho Scholarship, and other necessary documents will be submitted to those who offer the scholarship such as Japanese Universities, NPO or other organizations.)

Yes (はい)

No (いいえ)

หมายเหตุ เอกสารที่ใช้ในการสมัคร (ดูเพิ่มเติมในระเบียบการหน้า 5)

- | | |
|---|------------------------------|
| 1. รูปถ่ายติดใบสมัครและใบ Admission Form ให้พร้อม (4.5×3.5 cm) | จำนวน 3 รูป |
| 2. ใบประมวลผลการศึกษาระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย | ฉบับจริง 1 ฉบับ (ภาษาอังกฤษ) |
| 3. หนังสือรับรองสถานภาพจากโรงเรียนซึ่งรับรองว่าจะจบการศึกษาในเดือนมีนาคม 2017 | ฉบับจริง 1 ฉบับ (ภาษาอังกฤษ) |
| 4. ประกาศนียบัตรสอบวัดระดับภาษาญี่ปุ่น JLPT หรือผลสอบ EJU (ถ้ามี) | สำเนา 1 ฉบับ |

ใบสมัครและเอกสารประกอบใบสมัครทั้งหมด กรุณาส่งไปที่
สำนักความสัมพันธ์ต่างประเทศ สำนักงานปลัดฯ กระทรวงศึกษาธิการ
อาคาร สพฐ .5 ชั้น 1 ถ.ราชดำเนินนอก เขตดุสิต กรุงเทพฯ 10300
โทร. 02-628-5646-7, 02-281-6370 ต่อ 113

For Applicant

Select a place of examination (Mark O)			
Bangkok	Chiang Mai	Khon Kaen	Songkla

ADMISSION FORM

JAPANESE GOVERNMENT (MONBUKAGAKUSHO: MEXT) SCHOLARSHIP FOR 2017
SPECIALIZED TRAINING COLLEGE STUDENTS

Registration No. **S** - _____

Full name in Roman block letter and native language

(นามสกุล)

(ชื่อ)

Paste a passport sized photograph taken within the past 6 months. Write your name and nationality in block letters on the back of the photo.

(4.5cm×3.5cm photo)

❖ Examination schedule (26 June 2016)

Time	Subject
08:30 – 09:30	English
09:40 – 10:40	Mathematics
14:00 – 16:00	Japanese

❖ Japanese Language Test (Please check X) Yes No

- ❖ Applicant has to bring this admission form and display it on the desk in the examination room. Those who fail to bring this form will not be allowed to enter the examination room.
- ❖ Dictionaries, books, mobile phone, smart watch and etc., are not allowed in the examination room.

Select a place of examination (Mark O)			
Bangkok	Chiang Mai	Khon Kaen	Songkla

ADMISSION FORM

JAPANESE GOVERNMENT (MONBUKAGAKUSHO: MEXT) SCHOLARSHIP FOR 2017
SPECIALIZED TRAINING COLLEGE STUDENTS

Registration No. **S** - _____

Full name in Roman block letter and native language

(นามสกุล)

(ชื่อ)

Paste a passport sized photograph taken within the past 6 months. Write your name and nationality in block letters on the back of the photo.

(4.5cm×3.5cm photo)

❖ Japanese Language Test (Please check X) Yes No

For Official

ANNEX

専攻分野に関連する主な学科等
Majors and Related Subjects for Fields of Study

専攻分野 Fields of Study	学科等 Subjects	
(1)工業関係 Technology	土木	Civil Engineering
	建築	Architecture
	電気・電子	Electrical and Electronic Engineering
	無線・通信	Wireless Communication
	電子計算機	Computer
	情報処理	Information Processing
	自動車整備	Automobile mechanics...
(2)衛生関係 Personal Care and Nutrition	栄養	Nutrition
	調理	Cooking
	美容	Cosmetology
(3)教育・社会福祉関係 Education and Welfare	保育士養成	Nursery Teacher Training
	介護福祉	Nursing Welfare
	社会福祉	Social Welfare
(4)商業実務関係 Business	経営	Management
	経理・簿記	Accounting and bookkeeping
	ビジネス	Business
	旅行	Travel
	観光・ホテル	Tourism and hotel management
	ブライダル	Wedding planning
(5)服飾・家政関係 Fashion and Home Economics	和洋裁	Japanese/Western dressmaking
	ファッションデザイン	Fashion design
(6)文化・教養関係 Culture and General Education	音楽	Music
	映画・映像	Film and video
	アニメーション	Animation
	マンガ・イラストレーション	Manga and illustration
	美術	Art
	デザイン	Design
	写真	Photography
	通訳・翻訳	Interpretation and translation
(7)その他※ Other Fields		

※(7)その他を選択する場合は、申請書11) 日本での希望専攻分野及び学科等の欄に詳細かつ具体的に記入すること。

N.B. If you select "(7)Other Fields", please specify in detail your chosen fields/subjects in section 11) "Preferred field of study and subjects in Japan" in the application form.